

## VĂNG SINH LỄ TÁN KỆ \_MỘT QUYỀN\_

Hán văn: Tỳ Khưu THIỆN ĐẠO tập hợp ghi chép lại  
Việt dịch : HUYỀN THANH

Khuyên tất cả chúng sinh nguyện sinh về nước của Đức Phật A Di Đà tại Thế Giới Cực Lạc ở phương Tây.

**Bài Kệ lễ tán** trong sáu thời, kính y theo **Kinh Đại Nhật** (Mahā-vairocana-sūtra) với **Văng Sinh Lễ Tán** do ngài **Long Thọ** (Nāgārjuna), ngài **Thiên Thân** (Vasubandhu) và nhóm **Sa Môn** (Śramaṇa) ở chốn này (Trung Hoa) đã tạo ra, gom tập tại một chỗ, chia làm sáu Thời, chỉ muốn nối tiếp nhau cột buộc Tâm, trợ cho thành lợi ích sinh về Tịnh Thổ, cũng nguyện sớm tỏ ngộ điều chưa được nghe, thắm đượm lâu dài cho đời sau dùng tai để nghe điều ấy thế nào.

1\_ Kính y theo **Kinh Đại Nhật**, **12 tên ánh sáng** được Đức **Thích Ca** (Śākya-muṇi) với chư Phật ở mười phương khen ngợi...Khuyên xưng lễ niệm, quyết định sinh về nước ấy. Lễ 19 bái ngay lúc mặt trời lặn

2\_ Kính y theo **Kinh Đại Nhật**, gom chọn Văn thiết yếu dùng làm bài Kệ lễ tán. Lễ 24 bái ngay lúc đầu đêm

3\_ Kính y theo bài Kệ **Nguyện Văng Sinh Lễ Tán** của **Long Thọ Bồ Tát**. Lễ 16 bái ngay lúc nửa đêm.

4\_ Kính y theo bài Kệ **Nguyện Văng Sinh Lễ Tán** của **Thiên Thân Bồ Tát**. Lễ 20 bái ngay lúc sau đêm.

5\_ Kính y theo bài Kệ **Nguyện Văng Sinh Lễ Tán** của **Ngạn Tông Pháp Sư**. Lễ 21 bái ngay lúc sáng sớm

6\_ Bài Kệ **Nguyện Văng Sinh Lễ Tán** của Sa Môn **Thiện Đạo**. Kính y theo **16 Quán** làm, lễ 20 bái ngay giờ Ngọ

\_ Hỏi rằng: “Nay muốn khuyên người văng sinh. Chưa biết nếu chưa an Tâm, khởi Hạnh làm Nghiệp, quyết định được sinh về cõi nước ấy vậy ?”

Đáp rằng: “Người chắc chắn muốn sinh về cõi nước ấy, như **Quán Kinh** nói có *đủ ba Tâm ắt được văng sinh*. Nhóm nào là ba ?

1\_ **Tâm chí thành**, ấy là **Thân Nghiệp** lễ bái Đức Phật ấy, **Khẩu Nghiệp** tán tụng xưng dương Đức Phật ấy, **Ý Nghiệp** chuyên niệm quán sát Đức Phật ấy. Phàm khởi ba Nghiệp, đều nên tu chân thật, cho nên gọi là Tâm chí thành.

2\_ **Tâm thâm sâu** (thâm tâm) tức là Tâm tin chân thật, tin biết thân của mình là phàm phu có đầy đủ phiền não, căn lành mỏng thiếu. Nay tin biết **Bản Hoằng Thệ Nguyện** của Đức Di Đà với xưng danh hiệu, bên dưới đến mười tiếng, một tiếng...quyết định được vãng sinh cho đến một niệm không có Tâm nghi ngờ. Cho nên gọi là Tâm thâm sâu

3\_ **Tâm hồi hướng phát nguyện**. Tất cả căn lành đã làm, thay đều hồi hướng, nguyện vãng sinh, cho nên gọi là Tâm hồi hướng phát nguyện.

Có đủ ba Tâm này ắt được vãng sinh. Nếu thiếu một Tâm tức chẳng được sinh, như **Quán Kinh** nói đủ, nên biết như vậy.

Lại như **Thiên Thân Tịnh Thổ Luận** nói rằng: “Nếu người có nguyện sinh về nước ấy. Khuyên tu năm Niệm Môn, nếu đủ năm Môn thì quyết định được vãng sinh. Nhóm nào là năm ?

1\_ **Thân Nghiệp Lễ Bái Môn.** Ấy là một lòng chuyên chí cung kính chấp tay, đem hương hoa cúng dường, lễ bái Đức Phật A Di Đà. Lễ tức chuyên lễ Đức Phật ấy, hết mạng làm hạn kỳ, chẳng lẫn lộn với Lễ khác, cho nên gọi là **Lễ Bái Môn.**

2\_ **Khẩu Nghiệp Tán Thán Môn.** Ấy là chuyên ý tán thán ánh sáng thân tướng của Đức Phật ấy, ánh sáng thân tướng của tất cả chúng Thánh với ánh sáng trang nghiêm của tất cả báu, cho nên gọi là **Tán Thán Môn.**

3\_ **Ý Nghiệp Quán Sát Môn.** Ấy là chuyên Ý, niệm quán Đức Phật ấy với ánh sáng thân tướng của tất cả chúng Thánh, nhóm trang nghiêm của cõi nước...như **Quán Kinh** nói, chỉ trừ lúc ngủ, luôn nhớ, luôn niệm, luôn tưởng, luôn quán nhóm việc này, cho nên gọi là **Quán Sát Môn.**

4\_ **Tác Nguyện Môn.** Ấy là chuyên Tâm, hoặc ngày hoặc đêm, tất cả thời xứ...ba Nghiệp, bốn uy nghi, Công Đức đã làm chẳng kể là chẳng đầu, khoảng giữa, chẳng sau đều nên trong Tâm chân thật, phát Nguyện nguyện sinh về nước ấy, cho nên gọi là **Tác Nguyện Môn.**

5\_ **Hồi Hương Môn.** Ấy là chuyên Tâm, hoặc căn lành mà mình tự làm với căn lành mà mỗi một nhóm Thánh Phạm thuộc tất cả **ba Thừa, năm đường** đã làm...sâu xa sinh tùy vui. Như việc tùy vui mà chư Phật Bồ Tát đã làm, Ta cũng tùy vui như vậy. Đem căn lành **tùy vui** này với căn lành đã làm thấy đều cùng với chúng sinh cùng chung hồi hướng về nước ấy, cho nên gọi là **Hồi Hương Môn.**

Lại đến nước ấy xong, được sáu Thần Thông thì quay trở lại, đi vào sinh tử, giáo hóa chúng sinh, thấu suốt bờ mé sau cùng, Tâm không có chán ghét cho đến khi thành Phật, cũng gọi là **Hồi Hương Môn.**

**Năm Môn** này đã đủ, quyết định được vãng sinh. Mỗi một Môn cùng hợp với **ba Tâm** bên trên, tùy theo khởi Nghiệp hành, chẳng kể nhiều ít đều gọi là **Nghiệp Chân Thật** vậy. Nên biết như thế.

Lại khuyên hành **bốn Pháp tu**, dùng thúc dục Hạnh của ba Tâm, năm Niệm...mau được vãng sinh. Nhóm nào là bốn ?

1\_ **Cung Kính Tu.** Ấy là cung kính lễ bái Đức Phật ấy với tất cả hàng chúng Thánh ấy, cho nên gọi là Cung Kính Tu. Hết mạng làm hạn kỳ, thì chẳng dừng giữa chừng, tức là **Trường Thời Tu** (Trái qua ba đại a tăng kỳ kiếp mà tu hành chẳng một mảy)

2\_ **Vô Dư Tu.** Ấy là chuyên xưng tên của Đức Phật ấy, chuyên niệm chuyên tưởng chuyên khen ngợi Đức Phật ấy với tất cả hàng chúng Thánh, chẳng lẫn lộn với Nghiệp khác, cho nên gọi là Vô Dư Tu. Hết mạng làm hạn kỳ, thì chẳng dừng giữa chừng, tức là **Trường Thời Tu.**

3\_ **Vô Gian Tu.** Ấy là liên tục cung kính lễ bái, xưng tên khen ngợi, nghĩ nhớ, quán sát, hồi hướng, phát nguyện, Tâm Tâm nối tiếp nhau chẳng để cho Nghiệp khác xen vào giữa, cho nên gọi là Vô Gian Tu.

Lại chẳng để cho Tham, giận, phiền não xen vào giữa, tùy Phạm tùy Sát chẳng khiến cho ngăn cách Niệm, ngăn cách Thời, ngăn cách Ngày...Thường khiến cho thanh tịnh, cũng gọi là Vô Gian Tu. Hết mạng làm hạn kỳ, thì chẳng dừng giữa chừng.

(Bản này thiếu cách tu thứ tư, nên người dịch phụ thêm:

4\_ **Tôn Trọng Tu**. Lại nói là *Cung Kính Tu, Ân Trọng Tu, Kính Xử Tu*. Ấy là *cung kính chỗ đã học, không có chỗ yêu tiếc, cũng chẳng kiêu mạn*)

Lại Bồ Tát đã miễn được sinh tử, đem Pháp lành đã làm, trở lại cầu Phật Quả, tức là lợi cho chính mình. Giáo hóa chúng sinh tận bờ mé vị lai, tức là lợi cho người khác. Nhưng ngày nay, chúng sinh đều bị phiền não cột buộc chưa miễn được nỗi khổ sinh tử trong đường ác, nên tùy theo Duyên khởi Hạnh, tất cả toàn bộ căn lành mau chóng hồi hướng, nguyện sinh về nước của Đức Phật A Di Đà. Đến nước ấy xong, liền không có chỗ sợ hãi nữa.

Như bốn cách Tu bên trên, tự nhiên nhậm vận, lợi mình lợi người, ắt không có gì chẳng đầy đủ. Nên biết như thế.

Lại như **Văn Thù Bát Nhã** nói rõ **Nhất Hạnh Tam Muội**, chỉ khuyên một mình ở chỗ **Không Nhàn** (Aranya), buông bỏ các Ý loạn, cột Tâm vào một Đức Phật, chẳng quán tướng mạo, chuyên xưng tên gọi (danh tự). Liền ở trong niệm được nhìn thấy Đức Phật A Di Đà với tất cả Phật.

Hỏi rằng: “Vi sao chẳng tác Quán mà trực tiếp khuyên chuyên xưng tên gọi ? Điều ấy có Ý gì ?”

Đáp rằng: “Do chúng sinh có Chướng nặng nề, Cảnh nhỏ nhiệm, Tâm thô sơ, Thức tốc lên, Thần bay cao nên Quán khó thành tựu vậy. Đây dùng sự thương xót của Đại Thánh, trực tiếp khuyên chuyên xưng tên gọi, chính là do xưng tên dễ cho nên nối tiếp nhau liền sinh”.

Hỏi rằng: “Đã khiến chuyên xưng một Đức Phật. Vi sao Cảnh hiện ra lại nhiều? Điều này há chẳng phải là Tà Chính qua lại với nhau, **một nhiều lần lộn hiện ra** sao ?”

Đáp rằng: “Phật Phật chứng ngang bằng nhau, hình không có sai khác. Giả sử *niệm một mà thấy nhiều* thời trái ngược với Đại Đạo Lý nào vậy ?!...”

Lại như **Quán Kinh** nói rằng: “Đức Phật khuyên ngồi quán sát, lễ niệm...đều nên hướng mặt về phương Tây là tối thắng. Như cái cây, trước khi nghiêng ngã ắt tùy theo chỗ uốn cong. Cho nên, nếu như có việc trở ngại chẳng kịp hướng về phương Tây, chỉ tác Tưởng hướng về phương Tây cũng được”.

Hỏi rằng: “Tất cả chư Phật đồng chứng **ba Thân** (Trayaḥ kāyāḥ), viên tròn quả **Bi Trí** cũng ứng với *không có hai*. Tùy theo phương lễ niệm, Khóa Xưng một Đức Phật cũng ứng với *được sinh*. Vi sao lại nghiêng về sự khen ngợi phương Tây, khuyên chuyên lễ niệm...Có nghĩa gì vậy ?”

Đáp rằng: “Chỗ chư Phật đã *chứng bình đẳng* là một. Nếu dùng Nguyện Hạnh đến thâm nhận, chẳng phải là không có Nhân Duyên. Song, Đức Di Đà Thế Tôn vốn phát Thệ Nguyện sâu nặng, dùng *danh hiệu ánh sáng* nhiếp hóa mười phương, chỉ khiến cho *Tâm tin tưởng cầu niệm*, bên trên hết một đời, bên dưới đến mười tiếng một tiếng...dùng sức Nguyện của Phật dễ được vãng sinh. Chính vì thế cho nên Đức Thích Ca đã cùng với chư Phật khuyên hướng về phương Tây là **Biệt Di** (điều khác biệt) vậy, cũng chẳng phải là xưng niệm Phật khác, chẳng có thể trừ chướng diệt tội vậy. Nên biết như thế.

Nếu hay như bên trên niệm niệm nối tiếp nhau, trọn đời làm kỳ hạn, thì mười người tức mười người được sinh, một trăm người tức một trăm người được sinh. Tại

sao thế ? Vì không có Duyên tạp bên ngoài, được Chính Niệm cho nên cùng với Bản Nguyên của Đức Phật được tương ứng, chẳng trái ngược với Giáo, tùy thuận theo lời dạy của Đức Phật.

Nếu muốn buông bỏ, chuyên tu nghiệp tạp, ắt một trăm thời hy vọng được một, hai; một ngàn thời hy vọng được ba, năm. Tại sao thế? Vì do tu duyên tạp, loạn động mất Chính Niệm cho nên cùng với Bản Nguyên của Đức Phật chẳng tương ứng, cùng trái ngược với tướng của Giáo, chẳng thuận theo lời dạy của Đức Phật, cột buộc niệm chẳng nối tiếp nhau, nhớ tưởng gián đoạn, hồi nguyện chẳng ân trọng chân thật, tham, sân, các Kiến, phiền não đi đến gây gián đoạn, không có Tâm xấu hổ sám hối.

Sám Hối có ba Phẩm: một là thiết yếu, hai là lược, ba là rộng... như bên dưới nói đủ, tùy theo ý dùng đều được.

Lại chẳng liên tục nghĩ nhớ báo đáp Ân của đức Phật ấy, cho nên Tâm sinh khinh mạn, tuy làm Nghiệp Hạnh nhưng thường cùng với Danh Lợi tương ứng, Nhân Ngã (Ta, Người) tự che lấp, chẳng gần gũi cùng đi chung với bậc Thiện Tri Thức cho nên rơi vào Duyên tạp thiên cận, tự gây chướng ngại cho mình lại gây chướng ngại cho người nơi Chính Hạnh vắng sinh. Tại sao thế ? Vì **Chuyên, Tạp** có sai khác, chỉ khiến cho người chuyên ý làm thời mười người liền được cả mười, còn kẻ tu tạp chẳng chỉ Tâm thời trong ngàn người không có được một người

Hai Hạnh này được mất như lúc trước đã biện luận. Ngưỡng nguyện tất cả người vắng sinh hãy khéo tự mình lo liệu.

Người đã có thể đem thân này, nguyện sinh về nước ấy thời đi, đứng, ngồi, nằm đều nên gắng Tâm chế phục bản thân, ngày đêm đừng bỏ phế, trọn đời làm kỳ hạn. Ngay trên một đời tựa như ít khổ, niệm lúc trước, niệm sau khi chết liền sinh về nước ấy, thường thọ nhận niềm vui của Pháp Vô Vi không có thời hạn, cho đến khi thành Phật, chẳng sợ sinh tử. Há chẳng phải thích thú ư ?! Nên biết vậy

**I\_Thứ nhất:** Kính y theo **Kinh Đại Nhật**. Đức Phật **Thích Ca** (Śākya-muni) khuyến lễ tán **12 tên ánh sáng** của Đức Phật A Di Đà, cầu nguyện vắng sinh. Lễ 19 bái ngay lúc mặt trời lặn. Chọn lấy Sám Hối **Trung, Hạ** cũng được

Nam mô tất cả **ba báu** (tam Bảo) của hàng Thích Ca Mâu Ni Phật

Nay con cúi đầu lễ, hồi nguyện sinh về nước Vô Lượng Thọ.

*(Điều này là: Một Đức Phật hiện là Thầy của nhóm Đạo, Tục ngày nay. Nói **ba báu** tức là rượng Phước vô lượng. Nếu hay lễ một bái tức là nghĩ nhớ báo đáp ân của Thầy. Đã thành Hạnh của mình thì đem một Hạnh này hồi nguyện vắng sinh)*

\_ Nam mô tất cả **ba báu** trong cõi nước nhiều như bụi nhỏ tận hư không khắp Pháp Giới thuộc ba đời ở mười phương

Nay con cúi đầu lễ, hồi nguyện sinh về nước Vô Lượng Thọ.

*(Như thế mười phương hư không không có biên giới, ba báu không có cùng tận. Nếu lễ một bái tức là rượng Phước vô lượng, Công Đức vô cùng. Hay chỉ Tâm lễ một bái, mỗi một Đức Phật bên trên, mỗi một Pháp bên trên, mỗi một Bồ Tát Thánh Tăng bên trên, mỗi một Xá Lợi bên trên, đều được nghiệp thân miệng ý giải thoát phần căn lành, đưa lợi ích đến cho Hành Giả để thành nghiệp của mình. Đem một Hạnh này hồi nguyện vắng sinh)*

\_ Nam mô Tây Phương Cực Lạc Thế Giới **A Di Đà Phật**

Nguyện cùng chúng sinh đều quy mệnh

Con đĩnh lễ sinh về nước ấy

(Hỏi rằng: “Vì sao hiệu là A Di Đà ?

Đáp rằng: “Kinh Di Đà với Quán Kinh ghi rằng: “Đức Phật ấy có ánh sáng vô lượng, chiếu soi cõi nước ở mười phương không có chỗ chướng ngại. Chỉ quán niệm Phật, Chúng Sinh nhiếp lấy chẳng buông bỏ cho nên gọi là **A Di Đà** (Amitābha: Vô Lượng Quang).

Thọ Mệnh của Đức Phật ấy với người dân nhiều vô lượng a tăng kỳ kiếp, cho nên gọi là **A Di Đà** (Amitāyus: Vô Lượng Thọ).

Lại Đức Phật Thích Ca với mười phương Phật khen ngợi ánh sáng của Đức **Di Đà** có 12 loại tên gọi, khuyên khắp chúng sinh xưng tên lễ bái liên tục chẳng gián đoạn, đời này được vô lượng Công Đức, sau khi chết quyết định được vãng sinh.

Như Kinh **Vô Lượng Thọ** nói rằng: “Nếu có chúng sinh gặp ánh sáng này thì **Tam Cấu** (Tham, Sân, Si) được tiêu diệt, Thân Ý mềm mại, vui vẻ hơn hờ, Tâm lành sinh an ổn. Nếu tại nơi khốn khổ trong ba đường (Địa Ngục, Quỷ đói, súc sinh) nhìn thấy ánh sáng này thì không có bị khổ nữa, sau khi chết đều được giải thoát. Ánh sáng của Đức Phật Vô Lượng Thọ hiển hách chiếu sáng mười phương. Cõi nước của chư Phật không có nơi nào chẳng nghe thấy. Chẳng phải nay chỉ có Ta khen ngợi ánh sáng ấy mà tất cả chư Phật, Thanh Văn, Duyên Giác, các Chúng Bồ Tát đều cùng khen ngợi.

Cũng lại như vậy, nếu có chúng sinh nghe thấy Công Đức uy thần của ánh sáng ấy, ngày đêm xưng nói, chỉ Tâm chẳng gián đoạn thì tùy theo ước nguyện được sinh về nước ấy, thường được các chúng Bồ Tát, Thanh Văn cùng nhau khen ngợi, xưng Công Đức của người ấy.

Đức Phật nói: “Ta nói Uy Thần ánh sáng của Đức Phật Vô Lượng Thọ, cao lớn vĩ đại thù diệu suốt ngày đêm thì một kiếp vẫn chẳng thể nói hết”

Thưa các Hành Giả ! Nên biết Ánh sáng thân tướng của Đức Phật Di Đà thời Đức Thích Ca Như Lai nói suốt một kiếp vẫn chẳng thể hết.

Như **Quán Kinh** nói: “Mỗi một ánh sáng chiếu khắp mười phương Thế Giới, niệm Phật Chúng Sinh nhiếp lấy chẳng buông bỏ”

Nay không chỉ **Quán Kinh** có Tăng Thượng Duyên chẳng thể nghĩ bàn như điều này mà còn nhiếp thọ Hành Giả. Vì sao chẳng liên tục xưng quán, lễ niệm, nguyện vãng sinh ?! Nên biết vậy).

\_ Nam mô Tây Phương Cực Lạc Thế Giới **Vô Lượng Quang Phật**

Nguyện cùng chúng sinh đều quy mệnh

Con đảnh lễ sinh về nước ấy

\_ Nam mô Tây Phương Cực Lạc Thế Giới **Vô Biên Quang Phật**

Nguyện cùng chúng sinh đều quy mệnh

Con đảnh lễ sinh về nước ấy

\_ Nam mô Tây Phương Cực Lạc Thế Giới **Vô Ngại Quang Phật**

Nguyện cùng chúng sinh đều quy mệnh

Con đảnh lễ sinh về nước ấy

\_ Nam mô Tây Phương Cực Lạc Thế Giới **Vô Đối Quang Phật**

Nguyện cùng chúng sinh đều quy mệnh

Con đĩnh lễ sinh về nước ấy

\_ Nam mô Tây Phương Cực Lạc Thế Giới **Diễm Vương Quang Phật**  
Nguyện cùng chúng sinh đều quy mệnh  
Con đĩnh lễ sinh về nước ấy

\_ Nam mô Tây Phương Cực Lạc Thế Giới **Thanh Tịnh Quang Phật**  
Nguyện cùng chúng sinh đều quy mệnh  
Con đĩnh lễ sinh về nước ấy

\_ Nam mô Tây Phương Cực Lạc Thế Giới **Hoan Hỷ Quang Phật**  
Nguyện cùng chúng sinh đều quy mệnh  
Con đĩnh lễ sinh về nước ấy

\_ Nam mô Tây Phương Cực Lạc Thế Giới **Trí Tuệ Quang Phật**  
Nguyện cùng chúng sinh đều quy mệnh  
Con đĩnh lễ sinh về nước ấy

\_ Nam mô Tây Phương Cực Lạc Thế Giới **Bất Đoạn Quang Phật**  
Nguyện cùng chúng sinh đều quy mệnh  
Con đĩnh lễ sinh về nước ấy

\_ Nam mô Tây Phương Cực Lạc Thế Giới **Nan Tư Quang Phật**  
Nguyện cùng chúng sinh đều quy mệnh  
Con đĩnh lễ sinh về nước ấy

\_ Nam mô Tây Phương Cực Lạc Thế Giới **Vô Xúng Quang Phật**  
Nguyện cùng chúng sinh đều quy mệnh  
Con đĩnh lễ sinh về nước ấy

\_ Nam mô Tây Phương Cực Lạc Thế Giới **Siêu Nhật Nguyệt Quang Phật**  
Nguyện cùng chúng sinh đều quy mệnh  
Con đĩnh lễ sinh về nước ấy

\_ Nam mô Tây Phương Cực Lạc Thế Giới **A Di Đà Phật**  
Thương xót che giúp con  
Khiến mầm Pháp tăng trưởng  
Đời này với đời sau  
Nguyện Phật thường nhiếp thọ  
Nguyện cùng chúng sinh đều quy mệnh  
Con đĩnh lễ sinh về nước ấy

\_ Nam mô Tây Phương Cực Lạc Thế Giới **Quán Thế Âm Bồ Tát**

Nguyện cùng chúng sinh đều quy mệnh  
Con đĩnh lễ sinh về nước ấy

\_ Nam mô Tây Phương Cực Lạc Thế Giới **Đại Thế Chí Bồ Tát**  
Nguyện cùng chúng sinh đều quy mệnh  
Con đĩnh lễ sinh về nước ấy

*(Hai vị Bồ Tát này, khi tất cả chúng sinh sắp chết thời cùng nhau cầm đài hoa trao cho Hành Giả. Đức Phật A Di Đà phóng ánh sáng lớn chiếu soi thân của Hành Giả, lại cùng với vô số vị Hóa Phật, Bồ Tát, Thanh Văn, Đại Chúng... một thời trao vào bàn tay, như khoảng búng ngón tay liền được vãng sinh. Vì báo ân cho nên chí Tâm lễ một bái)*

\_ Nam mô Tây Phương Cực Lạc Thế Giới **Chư Bồ Tát Thanh Tịnh Đại Hải Chúng**

Nguyện cùng chúng sinh đều quy mệnh  
Con đĩnh lễ sinh về nước ấy  
*(Các vị Bồ Tát của nhóm này cũng tùy theo Đức Phật đi đến nghênh tiếp Hành Giả. Vì báo Ân cho nên chí Tâm lễ một bái)*

\_ Khấp vì Sư Tăng, cha mẹ với Thiện Tri Thức, chúng sinh trong Pháp Giới, đoạn trừ ba chướng, đồng được sinh về nước của Đức Phật A Di Đà. Quy mệnh sám hối

Chí Tâm sám hối  
“Nam mô sám hối mười phương Phật  
Nguyện diệt tất cả các gốc tội  
Nay đem điều lành tu xa gần  
Luôn nguyện tất cả lúc lâm chung  
Thắng Duyên, Thắng Cảnh hiện trước mắt  
Nguyện thấy Di Đà Đại Bi Chủ  
Quán Âm, Thế Chí, mười phương Tôn  
Ngưỡng nguyện Thần Quang trao vào tay  
Nương Bản Nguyện Phật, sinh nước ấy”  
Sám hối, hồi hướng xong, chí Tâm quy mệnh A Di Đà Phật

\_ Tiếp theo tác Phạn Âm, xong. Nói Kệ **Phát Nguyện**

“Các Công Đức **lễ sám**  
Nguyện ngay lúc lâm chung  
Thấy Phật **Vô Lượng Thọ**  
Thân Công Đức vô biên  
Con với người tin khác  
Đã thấy Phật ấy xong  
Nguyện được mắt lia dơ  
Sinh về nước An Lạc  
Thành **Vô Thượng Bồ Đề**”  
Lễ Sám xong, tất cả cung kính  
\_ Quy Phật được Bồ Đề

Thường chẳng lười Tâm Đạo  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Hồi nguyện sinh về nước của Đức Phật Vô Lượng Thọ  
\_ Quy Pháp, **Tát Bà Nhã** (Sarva-jñā: Nhất Thiết Trí)  
Được Môn **Đại Tổng Trì**  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Hồi nguyện sinh về nước của Đức Phật Vô Lượng Thọ  
\_ Quy **Tăng** ngưng tranh luận  
Đồng vào biển hòa hợp  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Hồi nguyện sinh về nước của Đức Phật Vô Lượng Thọ  
\_ Nguyện các chúng sinh  
Ba nghiệp trong sạch  
Phụng trì Phật Giáo  
**Hòa Nam** (Vandana: Kính lễ) tất cả Hiền Thánh  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Hồi nguyện sinh về nước của Đức Phật Vô Lượng Thọ

\_ Các **nhóm Chúng** nghe nói bài **Kệ vô Thường** vào lúc mặt trời lặn

“Nhân Gian vội vã lo mọi việc  
Chẳng biết năm, mạng, ngày, đêm qua  
Như đèn trong gió, khó hẹn kỳ  
Sáu nẻo mênh mang không định hướng  
Chưa được giải thoát, lia biển khổ  
Làm sao an nhiên chẳng sợ hãi  
Đều nghe khỏe mạnh khi có sức  
Thúc giục, gắng sức cầu **thường trụ**”

Nói **Kệ** này xong, liền ngay ở tâm miệng phát Nguyện:

“Nguyện cho Đệ Tử chúng con khi lâm chung thời Tâm chẳng điên đảo, Tâm chẳng thác loạn, Tâm chẳng mất niệm, Thân Tâm không có các khổ đau, Thân Tâm khoái lạc như vào Thiên Định, chúng Thánh hiện trước mặt, Nương theo Bản Nguyện của Đức Phật, **Thượng Phẩm** sinh về nước của Đức Phật A Di Đà. Đến nước ấy xong, được sáu Thần Thông, vào mười phương Giới, cứu nhiếp chúng sinh bị khổ. Hư không Pháp Giới hết, con nguyện cũng như vậy”

Phát nguyện xong, chí Tâm quy mệnh A Di Đà Phật.

\_ Bài **Kệ** lúc đầu đêm là:

“Phiền não sâu không đáy  
Biển sinh tử vô biên  
Thuyền cứu khổ chưa dựng  
Làm sao ra ngủ mê  
Dững mãnh, siêng tinh tiến  
Nhiếp Tâm thường tại **Thiên**”

\_ Bài **Kệ** lúc nửa đêm là:

“Các người đừng ôm thân chết nằm  
Mọi thứ chẳng sạch, mượn gọi **người**



Như bị bệnh nặng, tên (mũi tên) găm Thê  
Mọi đau khổ đến, ngủ sao yên ?!...”

— Bài Kệ lúc sau đêm là:  
“Thời gian luôn lưu chuyển  
Chợt đến đầu canh năm  
Vô Thường niệm niệm đến  
Luôn ở cùng **Tử Vương** (Mṛta-rāja: Thần chết)  
Khuyên các người hành Đạo  
Siêng tu đến **Vô Dư** (Vô Dư Niết Bàn)”

— Bài Kệ lúc sáng sớm là:  
“Muốn cầu vui **Tịch Diệt**  
Nên học Pháp Sa Môn  
Áo, ăn đồ thân mạng  
Tinh, thô tùy **Chúng** được”  
Các nhóm Chúng, ngày nay, lúc sáng sớm đều tụng sáu Niệm.

— Bài Kệ lúc giữa trưa là:  
“Người đời chẳng tinh tiến  
Ví như cây không rễ  
Hái hoa để trong ngày  
Tươi được bao nhiêu thời  
Mạng người cũng như vậy  
Vô Thường, khoảng phút chốc  
Khuyên các chúng Hành Đạo  
Siêng tu đến **Chí Chân**”

**II Thứ hai:** Sa Môn **Thiện Đạo** kính y theo **Kinh Đại Nhật**, gom chọn Văn thiết yếu dùng làm bài Kệ lễ tán. Lễ 24 bái ngay lúc đầu đêm. Sám Hối đồng với lúc trước lúc sau

— Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**  
*Biển Trí Nguyên Di Đà*  
Sâu rộng không bờ đáy  
Nghe tên muốn vãng sinh  
Thấy đều đến nước ấy  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước **An Lạc**

— Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**  
Ở trong Thế Giới này  
Sáu mươi **Hữu**, bảy ức  
Các Bồ Tát **Bất Thoái**  
Đều sinh về nước ấy  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước **An Lạc**

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**  
Các Bồ Tát **Hạnh nhỏ**  
Với người tu chút Phước  
Số ấy chẳng thể đếm  
Đều sinh về nước ấy  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước **An Lạc**

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**  
Trong cõi Phật mười phương  
Chúng Bồ Tát, Tỳ Khưu  
Hết kiếp chẳng thể đếm  
Đều sinh về nước ấy  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước **An Lạc**

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**  
Tất cả các Bồ Tát  
Đem hương hoa Trời  
Hương báu, áo vô giá  
Cúng dường Phật Di Đà  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước **An Lạc**

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**  
Đều cùng tấu nhạc Trời  
Xướng phát âm hòa nhã  
Ca ngợi **Tối Thắng Tôn**  
Cúng dường Phật Di Đà  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước **An Lạc**

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**  
Tuệ Nhật (mặt trời Trí Tuệ) chiếu Thế Gian  
Tiêu trừ mây sinh tử  
Cung kính nhiễu ba vòng  
Cúi lạy **Di Đà Tôn**  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước **An Lạc**

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**  
Thấy cõi nghiêm tịnh ấy  
Vi diệu khó nghĩ bàn  
Nhân phát Tâm vô thượng  
Nguyện nước con cũng thể

Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước **An Lạc**

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**  
Đúng lúc **Vô Lượng Tôn**  
Chuyển khuôn mặt vui cười  
Miệng tuôn muôn ánh sáng  
Chiếu khắp nước mười phương  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước **An Lạc**

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**  
Lui ánh sáng quanh thân  
Ba vòng theo đỉnh vào  
Tất cả chúng Trời, Người  
Hớn hờ đều vui vẻ  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước **An Lạc**

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**  
Tiếng Phạn như sấm động  
Tám âm xướng **Diệu Hương** (âm vang màu nhiệm)  
Chính Sĩ (Bồ Tát) mười phương đến  
Con đều biết nguyện ấy  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước **An Lạc**

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**  
Đến nước nghiêm tịnh ấy  
Liên mau được Thần Thông  
Đều ở **Vô Lượng Tôn**  
Thọ Ký thành **Đăng Giác**  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước **An Lạc**

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**  
Phụng sự ức Như Lai  
Bay, hóa khắp các cõi  
Cung kính vui vẻ đi  
Quay về nước **An Dưỡng** (Cõi Cực Lạc)  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước **An Lạc**

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**  
Nếu người không gốc lành

Chẳng được nghe tên Phật  
Kiêu Mạn, xấu, lừa biếng  
Khó thể tin Pháp này  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước **An Lạc**

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**  
Đòi trước thấy chư Phật  
Liên hay tin việc này  
Khiêm kính, nghe, phụng hành  
Hớn hờ, rất vui vẻ  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước **An Lạc**

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**  
Có kẻ đã được nghe  
Danh hiệu Phật Di Đà  
Vui vẻ đến một niệm  
Được sinh về nước ấy  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước **An Lạc**

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**  
Nếu lửa trần Đại Thiên  
Vượt thẳng, nghe tên Phật  
Nghe tên, vui vẻ khen  
Được sinh về nước ấy  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước **An Lạc**

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**  
Vạn năm, Tam Bảo diệt  
Kính này trụ trăm năm  
Bấy giờ nghe một niệm  
Được sinh về nước ấy  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước **An Lạc**

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**  
Phật ra đời, khó gặp  
Khó người có **Tín Tuệ**  
Gặp nghe Pháp hiếm có  
Đây rất ư là khó  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước **An Lạc**

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**  
Tự tin, dạy người tin  
Trong nạn chuyển đổi nạn  
Đại Bi truyền, hóa khắp  
Chân thành báo ân Phật  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước **An Lạc**

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**  
Thương xót che giúp con  
Khiến mầm Pháp tăng trưởng  
Đời này với đời sau  
Nguyện Phật thường nhiếp thọ  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước **An Lạc**

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương Cực Lạc Thế Giới Quán Thế Âm  
Bồ Tát  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An lạc

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương Cực Lạc Thế Giới Đại Thế Chí Bồ  
Tát  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An lạc

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương Cực Lạc Thế Giới Chư Bồ Tát  
Thanh Tịnh Đại Hải Chúng  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An lạc

\_ Khấp vì Sư Tăng, cha mẹ với Thiện Tri Thức, chúng sinh trong Pháp Giới,  
đoạn trừ ba chướng, đồng được sinh về nước của Đức Phật A Di Đà. Quy mệnh sám  
hối

**III Thứ ba:** Kính y theo bài Kệ **Nguyện Vãng Sinh Lễ Tán** của **Long Thọ Bồ**  
Tát. Lễ 16 bái ngay lúc nửa đêm (*Sám hối đồng với lúc trước lúc sau*)

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**  
Cúi lạy nơi Trời, Người cung kính  
**A Di Đà Tiên Lương Túc Tôn**  
Tại nước **An Lạc** vì điều ấy  
Vô lượng chúng Phật Tử vây quanh  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước **An Lạc**

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**  
Thân vàng, trong sạch, như Sơn Vương  
Hạnh **Xa Ma Tha** (Thiên Chí) như voi bước  
Hai mắt trong trẻo như sen xanh  
Nên con đỉnh lễ **Di Đà Tôn**  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước **An Lạc**

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**  
Mặt hiền tròn trong như trăng đầy  
Uy quang giống như ngàn Nhật Nguyệt  
Tiếng như trống Trời, **Câu Xí La**  
Nên con đỉnh lễ **Di Đà Tôn**  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước **An Lạc**

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**  
Trụ trong mào của **Quán Âm** đội  
Mọi loại tướng tốt, báu trang nghiêm  
Giáng phục Ngoại Đạo, Ma, Kiêu Mạn  
Nên con đỉnh lễ **Di Đà Tôn**  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước **An Lạc**

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**  
Khôn sánh, không dơ, rộng trong sạch  
Mọi Đức trong sáng như hư không  
Nơi làm lợi ích được tự tại  
Nên con đỉnh lễ **Di Đà Tôn**  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước **An Lạc**

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**  
Chúng Bồ Tát vang danh mười phương  
Vô lượng các Ma thường khen ngợi  
Vì các chúng sinh, trụ Nguyện Lực  
Nên con đỉnh lễ **Di Đà Tôn**  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước **An Lạc**

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**  
Ao đáy vàng chen báu, sinh hoa  
Căn lành đã thành Đài Tòa đẹp  
Ngồi ở trên ấy như Sơn Vương  
Nên con đỉnh lễ **Di Đà Tôn**

Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước **An Lạc**

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**  
Các **Phật Tử** (Buddha-putra) từ mười phương đến  
Hiện hiện Thần Thông đến **An Lạc**  
Chiêm ngưỡng **Tôn Nhan**, thường cung kính  
Nên con đảnh lễ **Di Đà Tôn**  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước **An Lạc**

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**  
Chư **Hữu** vô thường với Vô Ngã  
Như trăng trong nước, điện, bóng, sương  
Vì Chúng nói Pháp không **tên gọi** (danh tự)  
Nên con đảnh lễ **Di Đà Tôn**  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước **An Lạc**

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**  
Nước **Tôn Phật** ấy không tên ác  
Không có người nữ với đường ác  
Mọi người chí Tâm kính Tôn ấy  
Nên con đảnh lễ **Di Đà Tôn**  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước **An Lạc**

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**  
Vô lượng Cảnh phước thiện của Tôn  
Không có các nẻo, Tri Thức ác  
Vãng sinh chẳng lui, đến Bồ Đề  
Nên con đảnh lễ **Di Đà Tôn**  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước **An Lạc**

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**  
Ta nói Công Đức của Tôn ấy  
Mọi **Thiện** vô biên như nước biển  
Căn lành trong sạch đã đạt được  
Hồi thí chúng sinh, sinh nước ấy  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước **An Lạc**

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**  
Thương xót che giúp con

Khiến mầm Pháp tăng trưởng  
Đời này với đời sau  
Nguyện Phật thường nhiếp thọ  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước **An Lạc**

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương Cực Lạc Thế Giới Quán Thế Âm  
Bồ Tát  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An lạc

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương Cực Lạc Thế Giới Đại Thế Chí Bồ  
Tát  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An lạc

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương Cực Lạc Thế Giới Chư Bồ Tát  
Thanh Tịnh Đại Hải Chúng  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An lạc

\_ Khấp vì Sư Tăng, cha mẹ với Thiện Tri Thức, chúng sinh trong Pháp Giới,  
đoạn trừ ba chương, đồng được sinh về nước của Đức Phật A Di Đà. Quy mệnh sám  
hối

Chí Tâm sám hối.  
“Con từ vô thủy mang Thân đến  
Luôn dùng **mười ác** với chúng sinh  
Bất hiếu cha mẹ, chê Tam Bảo  
Tạo làm nghiệp **năm nghịch**, chẳng lành  
Do nhân duyên của mọi tội này  
Vọng tưởng, điên đảo sinh ràng buộc  
Nên chịu vô lượng khổ sinh tử  
Đỉnh lễ, sám hối, nguyện diệt trừ”  
Sám hối xong. Chí Tâm quy mệnh A Di Đà Phật

Chí Tâm khuyến tỉnh  
“Chư Phật Đại Từ Vô Thượng Tôn  
Luôn dùng **Không Tuệ** (‘Sūnya-mati) chiếu ba cõi  
Chúng sinh mù tối chẳng hiểu biết  
Đắm chìm trong biển khổ sinh tử  
Vì cứu quần sinh, lìa các khổ  
Khuyến tỉnh thường trụ, chuyển **Pháp Luân** (Dharma-cakra: bánh xe Pháp)”  
Khuyến tỉnh xong. Chí Tâm quy mệnh A Di Đà Phật

Chí Tâm tùy hỷ.  
Trải muôn kiếp đến, ôm ganh ghét



Ngã Mạn, phóng dật do **Si** (moha) sinh  
Luôn dùng lửa hại, độc giận dữ  
Thieu đốt Trí Tuệ, căn Từ Thiện  
Ngày nay suy tư mới tỉnh ngộ  
Phát Tâm đại tinh tiến, tùy vui”  
Tùy hỷ xong. Chí Tâm quy mệnh A Di Đà Phật

Chí Tâm hồi hướng.  
“Trôi nổi trong sinh tử  
Si, ái vào ngục thai  
Sinh xong, về già chết  
Chìm đắm trong biển khổ  
Nay con tu Phước này  
**Hồi** (hồi hướng), sinh cõi An Lạc”  
Hồi hướng xong. Chí Tâm quy mệnh A Di Đà Phật

Chí Tâm phát nguyện  
“Nguyện buông hình Thai Tạng  
Sinh về nước An Lạc  
Mau thất Phật Di Đà  
Thân Công Đức vô biên  
Phụng kính các Như Lai  
Hiền Thánh cũng như thế  
Được sáu sức Thần Thông  
Hư Không Pháp Giới hết  
Nguyện của con cũng thế”  
Phát Nguyện xong. Chí Tâm quy mệnh A Di Đà Phật (*Còn lại đều đồng với  
Pháp bên trên*)

**IV Thứ tư:** Kính y theo bài **Kệ Nguyện Vãng Sinh lễ tán** của Bồ Tát **Thiên  
Thân**. Lễ 20 bái ngay lúc sau đêm (*Sám hối đồng với lúc trước lúc sau*)

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật  
\_ Thế Tôn ! Con một lòng  
Quy mệnh tận mười phương  
**Vô Ngại Quang Như Lai**  
Sinh về nước **An Lạc**

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật  
\_ Quán tướng Thế Giới ấy  
Hơn hẳn Đạo **ba cõi** (Tam Giới)  
Cứu cánh như hư không  
Rộng lớn không bờ mé  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An Lạc

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật  
\_ Chính Đạo, Đại Từ Bi

Xuất Thế, sinh căn lành  
**Tịnh Quang Minh** (hào quang trong sạch) đầy đủ  
Như gương, vành Nhật Nguyệt  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An Lạc

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật  
Đủ Tánh các châu báu  
Đầy đủ Diệu Trang Nghiêm  
**Vô Cấu Quang** (ánh sáng không dơ bẩn) rực lửa  
Trong sáng, chiếu Thế Gian  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An Lạc

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật  
Hoa báu, ngàn vạn loại  
Phủ khắp ao, sông, suối  
Gió nhẹ lay cánh hoa  
Ánh sáng chen nhau chuyển  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An Lạc

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật  
Cung điện, các lầu gác  
Quán mười phương không ngại  
Cây tạp, màu sắc lạ  
Lan can báu vây quanh  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An Lạc

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật  
Vô lượng báu quần nhau  
Lưới, võng đầy hư không  
Mọi loại chuông phát tiếng  
Tuyên bày âm Diệu Pháp  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An Lạc

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật  
**Phạn Âm** (Buddha-ghoṣa) hiểu sâu xa  
Vi diệu vang mười phương  
Chính Giác A Di Đà  
**Pháp Vương** (Dharma-rāja) khéo trụ trì  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An Lạc

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật  
**Như Lai Tịnh Hoa Chúng** (Chúng Tịnh Hoa của Như Lai)  
**Hoa Chính Giác** hóa sinh  
Yêu thích vị Phật Pháp  
Dùng **Thiền Tam Muội** ăn  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An Lạc

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật  
Thân Tâm lia phiền não  
Vui thích không gián đoạn  
Giới căn lành Đại Thừa  
**Đẳng** (Sama: bình đẳng) không **Ky Hiềm Danh** (tên gọi bị trách móc nghi ngờ)  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An Lạc

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật  
Người nữ với thiếu **Căn**  
Mâm **Nhị Thừa** chẳng sinh  
Chúng sinh: nguyện ưa thích  
Tất cả hay đầy đủ  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An Lạc

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật  
Vô lượng Đại Bảo Vương  
Đài hoa sạch vi diệu  
Tướng sáng đẹp **một tầm** (tám thước)  
Sắc tượng vượt quần sinh  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An Lạc

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật  
Trời, Người, **Chúng bất động** (Acala-saṃgha)  
Sinh biển Trí trong sạch  
Như vua núi Tu Di  
Thắng diệu không ai hơn  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An Lạc

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật  
Trời, Người, **Chúng trượng phu** (Puruṣa-saṃgha)  
Cung kính nhiều quanh, ngắm  
Mưa Thiên nhạc, hoa, áo

Hương màu nhiệm cúng dường  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An Lạc

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật  
Nước **An Lạc** trong sạch  
Thường chuyển **Vô Cấu Luân**  
*Một niệm với một thời*  
Lợi ích các Quân Sinh  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An Lạc

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật  
Khen các Công Đức Phật  
Không có Tâm phân biệt  
Hay khiến mau đầy đủ  
Biển báu lớn Công Đức  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An Lạc

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật  
Thương xót che giúp con  
Khiến mầm Pháp tăng trưởng  
Đời này với đời sau  
Nguyện Phật thường nhiếp thọ  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An Lạc

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương Cực Lạc Thế Giới Quán Thế Âm  
Bồ Tát  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An Lạc

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương Cực Lạc Thế Giới Đại Thế Chí Bồ  
Tát  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An Lạc

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương Cực Lạc Thế Giới Chư Bồ Tát  
Thanh Tịnh Đại Hải Chúng  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An Lạc

\_ Khấp vì Sư Tăng, cha mẹ với Thiện Tri Thức, chúng sinh trong Pháp Giới, đoạn trừ ba chương, đồng được sinh về nước của Đức Phật A Di Đà. Quy mệnh sám hối

**V Thứ năm:** Kính y theo bài **Kệ Nguyện Vãng Sinh lễ tán** của Pháp Sư **Ngạn Tông**. Lễ 21 bài ngay lúc sáng sớm (*Sám hối đồng với lúc trước lúc sau*)

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật

**Nhân** (Hetu) **Pháp Tạng** (Dharmākara) dòi xa

**Quả Cực Lạc** (Sukhā-vatī-phala) càng sâu

Ngọc lạ kỳ làm đất

Mọi báu chen làm rừng

Hoa nở màu hiếm có

Sóng gợn âm Thật Tướng

Lúc nào được trao tay ?!...

Thỏa thích Tâm vãng sinh

Nguyện cùng các chúng sinh

Sinh về nước An Lạc

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật

**Đời Trước** khó quay vào

**Cõi Tịnh** nguyện dạo sâu

Dây vàng giăng **Giới Đạo**

Rừng rữ vòng lưới ngọc

Thấy **Sắc** (Rūpa: hình thể màu sắc) đều **Chân Sắc** (Satya-rūpa: hình thể màu sắc chân thật)

Nghe **âm** (Ghoṣa) đều **Pháp Âm** (Dharma-ghoṣa)

Đừng nói phương Tây xa

Chỉ tu Tâm mười niệm

Nguyện cùng các chúng sinh

Sinh về nước An Lạc

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật

Đã thành **Cùng Lý Thánh** (Bậc Thánh đạt được Lý rốt ráo của sự vật)

**Chân Hữu** biên **Không** Uy đáng vẻ tôn nghiêm của hư không)

Tại **Tây** thời hiện nhỏ

Chỉ tạm vì tùy **cơ**

Lá, ngọc cùng rọi sáng

Cát, nước thật lắng trong

Muốn được **quả Vô Sinh** (Anutpattika-phala)

Đều nên dựa cõi ấy

Nguyện cùng các chúng sinh

Sinh về nước An Lạc

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật

**Ngũ Sơn Hào** (sợi lông trắng xoay vòng ở tam tinh lớn như năm ngọn núi) **độc lãng** (một mình sáng tỏ)

Đất, nước đều làm gương (cái gương)  
Hương, hoa đồng làm mây  
**Nghiệp** (Karma) sâu, thành dễ đi  
**Nhân** (Hetu) nông, thật khó nghe  
Ước mong trừ nghi hoặc  
**Siêu Nhiên** (cao tuyệt xuất chúng) **độc bất quần** (Riêng một mình chẳng họp  
đàn)

Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An Lạc  
\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật  
Tâm đeo đầy **Chân Từ**  
Sáng chứa tròn Pháp Giới  
**Vô Duyên** hay nhiếp vật  
Định **Hữu Tướng** chẳng khó  
Hoa tùy Bản Tâm biến  
**Cung** (Pura: cung điện) đời Thân tự yên  
Hiếm nghe **cảnh Xuất Thế** (Lokottara-visaya)  
Nên cùng vào **Thiền Khán**  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An Lạc

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật  
**Hồi Hương** dần làm công  
Đường phương Tây hơi thông  
Cây báu nương Đại Địa  
Hương Trời vào gió xa  
Hoa nở bày đầy nước  
Lưới che chia hư không  
Nguyện sinh, Ý nào cần ?...  
Chính là vui không tận  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An Lạc

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật  
Muốn kén chọn nơi sinh  
Phương Tây, rất cần về  
Cây chen bày lâu gác  
Áo mới bày đầy đường  
Hương, cơm tùy Tâm đến  
Điện báu bay theo thân  
Có Duyên đều được vào  
Người tự đến, thật hiếm  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An Lạc

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật  
Mười Kiếp, Đạo thành trước

Nghiêm Giới dẫn đám mù  
Cát vàng, nước trong, chiếu  
Lá ngọc sáng đầy cành  
Chim vốn trong ngọc ra  
Người chỉ sinh trên hoa  
Cảm thỉnh Thánh phương Tây  
Sớm muộn cùng nghinh đón  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An Lạc  
\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật  
Các nước Phật mười phương  
Đều là nhà Pháp Vương  
Nghiêng cầu đất có duyên  
Mong được sớm, không lệch  
Nước **tám Công** (8 Công Đức) như ý  
Hoa bảy báu tự nhiên  
Nơi Tâm ấy, hay cột  
Thấy đều đến chẳng xa  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An Lạc

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật  
**Tịnh Quốc** (nước thanh tịnh) không suy biến  
Xưa nay dựng lập thế  
Đài sáng, ngàn báu hợp  
Âm nhạc, tám gió tuyên  
Ao nhiều chim nói Pháp  
Hư không đầy hoa Trời  
Được sinh, chẳng sợ lụi  
Tùy ý được sen nở  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An Lạc

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật  
Ngồi hoa, chẳng một Tượng  
Chúng Thánh cũng khó lường  
Hoa nở, người riêng ở  
Sóng sinh Pháp tự dương  
Không tai vạ do tịnh  
**Bất Thoái** làm bạn hiền  
Hỏi bậc sinh trước ấy  
Đến đây bao kiếp rồi ?  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An Lạc

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật  
Chiếu sáng, cứu **Tỳ Xá** (Vaisya)

Trên không, dẫn **Vi Đê** (Vaidehī)

Trời đến, nâng lọng hương

Người đi, đưa áo báu

Sáu thời, nghe chim hợp

Dẫn hoa, ngập bốn thôn

Cùng nhìn, luôn chính đúng

Há lại dấy mê làm !?...

Nguyện cùng các chúng sinh

Sinh về nước An Lạc

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật

Khuyên khắp, hồng ba Phước

Đều khiến diệt **Ngũ Thiêu** (5 việc ác là: sát sinh, trộm cắp, tà dâm, nói dối, uống rượu)

Phát Tâm, công xong, đến

Cột niệm, liền tiêu tội

Chim, hoa, ngọc sáng chuyển

Gió đưa tiếng ưa thích

Chỉ vui hành Đạo dễ

Há buồn **Thánh Quả** xa ! ?...

Nguyện cùng các chúng sinh

Sinh về nước An Lạc

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật

Màu ngọc vẫn làm nước

Ánh sáng vàng là Đài

Đến thời hoa tự tan

Tùy nguyện, hoa lại nở

Ngắm ao, hiện rồi mất

Bay trên không đi đến

Tâm ngay thẳng hướng đến

Nên hồi hương mọi Thiện

Nguyện cùng các chúng sinh

Sinh về nước An Lạc

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật

Nước Cam Lộ rửa Tâm

Lượng tuổi thọ khó phân

Vui nhiều, không bỏ Đạo

Tiếng vang chẳng ngại nghe

Vì sao tham **năm Trược** ?

An nhiên, lửa tự thiêu

Nguyện cùng các chúng sinh

Sinh về nước An Lạc

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật

Đài bực Trời Người hiện

Thị Giả (người hầu cận) trong ánh sáng



Bốn gác báu trên không  
Bảy lớp lan can dựa  
Nghĩ nhiều, **Biên Địa** lâu  
Đức mỏng, còn sinh nạn  
Thà đừng luận **Nguyện** khác  
Phương Tây đã an Tâm  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An Lạc

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật  
Sáu Căn thường hợp Đạo  
Ba đường, hết nghe tên  
Khoảng niệm, đạo khắp phương  
Quay về, được thành **Nhẫn** (Kṣānti)  
Đất bằng rộng vô cực  
Gió thường làm trong mát  
Gửi nói nhóm có Tâm  
Cùng ra khỏi **thành khổ** (cái thành đau khổ)  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An Lạc

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật  
Thương xót che giúp con  
Khiến mầm Pháp tăng trưởng  
Đời này với đời sau  
Nguyện Phật thường nhiếp thọ  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An Lạc

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương Cực Lạc Thế Giới Quán Thế Âm  
Bồ Tát

**Thiên Luân** (bánh xe ngàn cãm) sáng dưới chân  
Năm đường hiện trong **Quang** (ánh sáng)  
**Bi** (Kāraṇa) dẫn luôn không dứt  
Người về cũng chưa hết  
Miệng tuyên do tại **Định**  
Tâm tịnh, liền **Phi Thông** (bay thông suốt)  
Nghe tên đều nguyện đến  
Ngày phát mấy bụi hoa ?  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An Lạc

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương Cực Lạc Thế Giới Đại Thế Chí Bồ  
Tát

Sức Tuệ nêu vô thượng  
**Thân Quang** (ánh sáng của thân) sẵn có duyên

Dao động các nước báu  
Cầm Tòà, một sen vàng  
Chim chẳng phải chim thật  
Trời há là *Trời thật* (Chân Thiên)  
Nên biết cầu Diệu Lạc  
Hội là toàn **hương Giới**  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An Lạc

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương Cực Lạc Thế Giới Chư Bồ Tát  
Thanh Tịnh Đại Hải Chúng  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An lạc

\_ Khấp vì Sư Tăng, cha mẹ với Thiện Tri Thức, chúng sinh trong Pháp Giới,  
đoạn trừ ba chướng, đồng được sinh về nước của Đức Phật A Di Đà. Quy mệnh sám  
hối

**VI\_ Thứ sáu:** Bài Kệ **Nguyện Vãng Sinh lễ tán** của Sa Môn **Thiện Đạo** kính y  
theo **16 Quán** sáng tác. Lễ 20 bái ngay lúc giữa trưa (*Sám hối đồng với lúc trước lúc  
sau*)

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật  
Quán cõi **Di Đà Cực Lạc** ấy  
Rộng lớn bằng phẳng, báu tạo thành  
Bốn mươi tám Nguyện khởi trng nghiêm  
Vượt các cõi Phật, rất tinh tế  
Chúng **Đại Hải** nước này, phương khác  
Hết kiếp, tính đếm chẳng biết tên  
Khuyên khắp về Tây, đồng Hội ấy  
Hằng sa **Tam Muội** tự nhiên thành  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An lạc

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật  
Dưới đất trang nghiêm Phương bảy báu  
Vô lượng vô biên vô số ức  
Tám phương tám mặt, trăm báu thành  
Thấy **Vô Sinh** ấy, tự nhiên ngộ  
Nước báu Vô Sinh, mãi thường hằng  
Mỗi một báu tuôn muôn ánh sáng  
Hành Giả dốc Tâm, thường đối mặt  
**Thần** nhảy vọt lên, vào phương Tây  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An lạc

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật

Trên đất trang nghiêm, chuyên vô cực  
Dây vàng, Giới Đạo... *phi công tượng* (chẳng phải là kỹ nghệ do thợ làm)  
Đất báu, sắc báu, ánh sáng báu  
Mỗi ánh sáng thành vô số Đài  
Trong Đài, ngàn vạn ức lầu gác  
Cạnh Đài, trăm ức phương báu vây  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An lạc

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật  
Trên mỗi một Đài, trong hư không  
Nhạc báu trang nghiêm cũng không cùng  
Tám gió mát trong tim ánh sáng  
Tùy thời tấu nhạc, *âm ứng cơ*  
Âm ấy, chính thợ hơi khó khăn  
Đi, đứng, ngồi, nằm nhiếp Tâm quán  
Trừ lúc ngủ thời, thường nhớ nghĩ  
Tam Muội **Vô Vi** tức **Niết Bàn**  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An lạc

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật  
Nước báu, rừng báu, các cây báu  
Hoa báu, lá báu, gốc rễ báu  
Hoặc dùng ngàn báu chia rừng khác  
Hoặc có trăm báu xếp thành hàng  
Mỗi hàng tương đương với tướng lá  
Màu khác nhau, ánh sáng cũng thế  
Lượng bằng nhau, cao ba mươi vạn  
Cành nhánh chạm nhau nói **Vô Sinh**  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An lạc

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật  
Cõi nước báu, rừng báu, cây báu  
Hoa báu, lá báu, gốc rễ báu  
Hoặc dùng ngàn báu chia rừng khác  
Hoặc có trăm báu xếp thành hàng  
Mỗi hàng tương đương với tướng lá  
Màu sắc, ánh sáng chẳng giống nhau  
Lượng ngang bằng, cao ba mươi vạn  
Cành nhánh chạm nhau nói **Vô Sinh**  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An lạc

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật

Ao báu, bờ báu, cát vàng báu  
Mương báu, lá báu, hoa sen báu  
Hai mươi Do Tuần đều ngay thẳng  
Lưới báu, lan can báu vòng khắp  
Nước **Công Đức** chảy tim cây báu  
Nghe sóng thấy vui, chứng **Điềm Phạ** (nỗi sợ hãi được lặng yên)  
Đã nói người đồng hành có Duyên  
Gắng sức vượt Mê, về **nhà mình** (bản gia)  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An lạc  
\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật  
Trên mỗi một dây vàng, Giới Đạo  
Nhạc báu, lầu báu ngàn vạn ức  
Chư Thiên Đồng Tử rải hương hoa  
Bồ Tát phương khác như mây đến  
Vô lượng vô biên chẳng thể tính  
Cúi lại Di Đà, cung kính đứng  
Âm vang *chuông gió* (phong linh) cây tràn khắp  
Khen nói **ba Tôn** không cùng tận  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An lạc

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật  
Tòa **Di Đà Bản Nguyên Hoa Vương**  
Tất cả mọi báu đã tạo thành  
Trên Đài bốn phương, trướng, *bảo man* (vòng hoa báu)  
Di Đà ngồi riêng, hiền *Chân Hình*  
Ánh sáng Chân Hình tràn Pháp Giới  
Người chạm ánh sáng, Tâm chẳng lui  
Ngày đêm sáu Thời, chuyên tưởng niệm  
Thời cuối, khoái lạc như Tam Muội  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An lạc

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật  
Thân Tâm **Di Đà** tràn Pháp Giới  
Y Tâm, trướng *chân dung* biểu thị  
Trượng báu chân dung đến tòa hoa  
Tâm mở thấy nước ấy trang nghiêm  
Cây báu, hoa **ba Tôn** tràn khắp  
Cùng nghe âm vang chuông gió, nhạc  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An lạc

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật  
Thân Sắc **Di Đà** như núi vàng  
Tướng tốt, ánh sáng chiếu mười phương

Chỉ **niệm Phật** mong hào quang nhiếp  
Sẽ như Bản Nguyên, rất mạnh mẽ  
Nhu Lai sáu phương, le lưỡi chúng  
Chuyên xưng Danh Hiệu, đến phương Tây  
Đến nơi, hoa nở, nghe Diệu Pháp  
Hạnh Nguyên **mười Địa** tự nhiên rõ  
Nguyên cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An lạc.

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật  
Bồ Tát **Quán Âm**, Đại Từ Bi  
Đã được **Thiện Đế**, buông chưởng chúng  
Tất cả **năm Đường** (Địa Ngục, Quỷ đói, Súc Sinh, A Tu La, nhân gian) trong  
Nội Thân  
Sáu Thời quán sát, ứng **ba Luân** (cánh đã biết, Trí hay biết, người hay biết)  
Ứng hiện thân, ánh sáng vàng tía  
Tướng tốt uy nghi, chuyển không cùng  
Luôn đuổi trăm ức tay **Quang Vương**  
Nhiếp kẻ **có Duyên** về *nước mình* (bản quốc)  
Nguyên cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An lạc.

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật  
Bồ Tát **Thế Chí** khó nghĩ bàn  
Uy Quang chiếu khắp, không bờ mé  
Chúng sinh **có duyên** chạm ánh sáng  
Tăng trưởng Trí Tuệ, vượt ba cõi  
Pháp Giới lay nghiêng như cỏ Bồng  
**Hóa Phật** vân tập đầy hư không  
Khuyên kẻ có duyên, thường nghĩ nhớ  
Dứt hẳn bào thai, chúng sáu Thông  
Nguyên cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An lạc.

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật  
Ngồi thẳng, Kiết Già vào Tam Muội  
Tướng Tâm nương **niệm** đến phương Tây  
Thấy cõi Cực Lạc của Di Đà  
Trên đất, hư không, báu trang nghiêm  
Thân lượng Di Đà thật vô biên  
Lại khuyên chúng sinh quán thân nhỏ  
*Trượng sáu tám thước* tùy **Cơ** hiện  
*Viên quang* (hào quang tròn trịa), **Hóa Phật** ngay trước mặt  
Nguyên cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An lạc.

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật  
Nhóm trên, Hạnh trên, người Thượng Căn  
Cầu sinh Tịnh Thổ, chặt Tham Sân  
Hành thành, sai biệt chia **ba Phẩm**  
**Năm Môn** nối tiếp trợ ba **Nhân** (Hetu)  
Một ngày, bảy ngày chuyên tinh tiến  
Hết mạng nương Đài, thoát **sáu Trần**  
Mừng thay ! Khó gặp nay được gặp  
Chúng đạt Vô Vi, Thân Pháp Tính  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An lạc.

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật  
Nhóm giữa, Hạnh giữa, người Trung Căn  
Một ngày Trai Giới, ở sen vàng  
Hiếu dưỡng cha mẹ, dạy hồi hướng  
Nói nhân khoái lạc ở bốn phương  
Phật cùng chúng Thanh Văn đến nhận  
Đến thẳng bên tòa hoa Di Đà  
*Hoa trăm báu* che, trái bảy ngày  
*Sen ba Phẩm* nở, chúng thân nhỏ  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An lạc.

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật  
Nhóm dưới, Hạnh dưới, người Hạ Căn  
Mười ác, năm nghịch với Tham Sân  
Bốn nặng (4 tội nặng) trộm Tạng (trộm tài vật của chư Tăng) chê Chính Pháp  
Chưa từng xấu hổ, hối tội xưa  
Chợt gặp Thiện Tri Thức vãng sinh  
Khuyên gấp chuyên xưng tên Phật ấy  
Hóa Phật, Bồ Tát tìm tiếng đến  
Một niệm dốc Tâm vào sen báu  
Ba **hoa** nhiều kiếp chồng lấp, nở  
Lúc đó mới phát nhân Bồ Đề  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An lạc.

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật  
Nước Phật Di Đà, hay cảm ứng  
Cực Lạc phương Tây khó nghĩ bàn  
Nghe **Bát Nhã** không còn thấy khát  
Nghĩ ăn **Vô Sinh**, liền hết đói  
Tất cả trang nghiêm đều nói Pháp  
**Vô Tâm** lãnh nạp, tự nhiên biết  
Ao hoa bảy Giác, tùy ý vào  
Tám nhóm ngưng Thần, hội một cảnh  
Vô lượng Bồ Tát cùng học chung

Tận *biển Tịnh*, *Như Lai* là Thầy  
Nước Tâm **Di Đà** gọi thân, đỉnh  
Quán Tâm, Thế Chí cho áo mặc  
Bay lên hư không, đạo Pháp Giới  
Phúc chốc Thọ Ký, hiệu **Vô Vi**  
Như đây, tiêu dao chôn vô cực  
Nay Ta chẳng đi, đợi lúc nào ?!...  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An lạc.

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật  
Thương xót che giúp con  
Khiến mầm Pháp tăng trưởng  
Đời này với đời sau  
Nguyện Phật thường nhiếp thọ  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An lạc

\_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương Cực Lạc Thế Giới Quán Âm, Thế  
Chí, Chư Bồ Tát Thanh Tịnh Đại Hải Chúng  
Nguyện cùng các chúng sinh  
Sinh về nước An lạc

\_ Khấp vì Sư Tăng, cha mẹ với Thiện Tri Thức, chúng sinh trong Pháp Giới,  
đoạn trừ ba chương, đồng đượ sinh về nước của Đức Phật A Di Đà. Quy mệnh sám  
hối

Nhóm **Sám Hối, Phát Nguyện** của hai Phẩm trên đồng với lúc trước. Tu điều  
thiết yếu trong thiết yếu, lấy làm chặng đầu. Tu phần lược trong lược, lấy làm chặng  
giữa. Tu điều rộng trong rộng, lấy làm chặng dưới. **Điều rộng** ấy thuận theo người có  
Tâm Nguyện sinh mà khuyên. Hoặc đối trước bốn Chúng, hoặc đối trước mười  
phương Phật; hoặc đối trước Xá Lợi, Tôn Tượng, Đại Chúng; hoặc đối trước một  
người....Nếu riêng nhóm của mình, lại hướng đến Tam Bảo tận hư không trong mười  
phương với tận Chúng Sinh Giới...hướng đầy đủ tỏ bày Sám Hối.

**Sám Hối** có ba Phẩm: Thượng, Trung, Hạ.

**Thượng Phẩm Sám Hối:** Máu tuôn chảy trong lòng thân, máu trong mắt tuôn  
ra., gọi là Thượng Phẩm Sám Hối.

**Trung Phẩm Sám Hối:** Mồ hôi nóng trong khắp thân từ lỗ chân lông tuôn ra,  
máu trong mắt tuôn chảy, gọi là Trung Phẩm Sám Hối.

**Hạ Phẩm Sám Hối:** Sức nóng thông suốt khắp thân, trong mắt tuôn chảy giòng  
lệ, gọi là Hạ Phẩm Sám Hối.

Ba Phẩm của nhóm này tuy có sai biệt, tức là **chín loại giải thoát** chia cho người  
có căn lành, dẫn đến khiến cho ngày nay sinh kính Pháp, trọng người, chẳng tiếc thân  
mệnh cho đến chút ít tội...nếu **Sám** tức hay thấy suốt Pháp, thấu suốt Tùy. Người có  
thể như **Sám** này, chẳng luận lâu xa, gần sát...hết thầy tội nặng mau chóng đều diệt  
hết. Nếu chẳng như điều này, giả sử ngày đêm 12 Thời hấp tấp sai lệch thì phần đông  
là vô ích. Nếu người chẳng làm, nên biết tuy chẳng thể tuôn lệ, tuôn máu...chỉ thuận  
theo Chân Tâm thấu đến liền đồng với bên trên

Kính bạch mười phương chư Phật, mười hai Bộ Kinh, các Đại Bồ Tát, tất cả Hiền Thánh với tất cả tám Bộ Trời Rồng, chúng sinh trong Pháp Giới, Đại Chúng hiện tiền...chúng biết cho con tỏ bày sám hối.

“Từ vô thủy trở đi, cho đến thân ngày nay, giết hại tất cả Tam Bảo, Thầy, Tăng, cha mẹ, sáu Thân, Quyển Thuộc, Thiện Tri Thức, chúng sinh trong Pháp Giới...chẳng thể biết số lượng

Trộm cắp vật dụng của tất cả Tam Bảo, Thầy, Tăng, cha mẹ, sáu Thân, Quyển Thuộc, Thiện Tri Thức, chúng sinh trong Pháp Giới...chẳng thể biết số lượng

Đối với tất cả Tam Bảo, Thầy, Tăng, cha mẹ, sáu Thân, Quyển Thuộc, Thiện Tri Thức, chúng sinh trong Pháp Giới...còn khởi Tâm Tà, chẳng thể biết số lượng

Nói dối lừa gạt tất cả Tam Bảo, Thầy, Tăng, cha mẹ, sáu Thân, Quyển Thuộc, Thiện Tri Thức, chúng sinh trong Pháp Giới...chẳng thể biết số lượng

Nói lời thù dật, nịnh hót tất cả Tam Bảo, Thầy, Tăng, cha mẹ, sáu Thân, Quyển Thuộc, Thiện Tri Thức, chúng sinh trong Pháp Giới...chẳng thể biết số lượng

Nói lời xấu ác, nhục mạ, chê bai, hủy hoại tất cả Tam Bảo, Thầy, Tăng, cha mẹ, sáu Thân, Quyển Thuộc, Thiện Tri Thức, chúng sinh trong Pháp Giới...chẳng thể biết số lượng

Nói hai lưỡi đâm thọt, đầu loạn, phá hoại tất cả Tam Bảo, Thầy, Tăng, cha mẹ, sáu Thân, Quyển Thuộc, Thiện Tri Thức, chúng sinh trong Pháp Giới...chẳng thể biết số lượng

Hoặc phá năm Giới, tám Giới, mười Giới, Giới **Thập Thiện**, 250 Giới, 500 Giới, Bồ Tát Tam Tụ Giới, mười Vô Tận Giới cho đến tất cả Giới với tất cả Uy Nghi Giới...tự mình làm, dạy bảo người khác, thấy làm tùy vui...chẳng thể biết số lượng

Mọi tội của nhóm như vậy cũng như vô số hạt bụi nhỏ trong Đại Địa vô biên ở mười phương. Chúng con gây tội cũng lại vô số

Hư không vô biên, chúng con gây tội cũng lại vô biên

Phương tiện vô biên, chúng con gây tội cũng lại vô biên

Pháp Tính vô biên, chúng con gây tội cũng lại vô biên

Pháp Giới vô biên, chúng con gây tội cũng lại vô biên

Chúng sinh vô biên. Chúng con cướp đoạt, giết hại cũng lại vô biên

Tam Bảo vô biên. Chúng con xâm phạm gây hư tổn, cướp đoạt, giết hại cũng lại vô biên

Giới Phạm vô biên. Chúng con hủy phạm cũng lại vô biên

Tội của nhóm như vậy, bên trên đến các Bồ Tát, bên dưới đến nơi mà Thanh Văn Duyên Giác chẳng thể biết, chỉ có Phật với Phật mới biết tội của con nhiều ít.

Nay ở trước Tam Bảo, trước chúng sinh trong Pháp Giới tỏ bày sám hối, chẳng dám che giấu. Nguyên xin mười phương Tam Bảo, chúng sinh trong Pháp Giới nhận sự sám hối của con, nghĩ đến sự thanh tịnh của con.

Bắt đầu từ ngày hôm nay, nguyện cùng với chúng sinh trong Pháp Giới, **bỏ Tà quy Chính**, phát Tâm Bồ Đề, Tâm Từ cùng hướng, mắt Phật cùng nhìn quyển thuộc Bồ Đề làm **Chân Thiện Tri Thức**, đồng sinh về nước của Đức Phật A Di Đà, cho đến khi thành Phật. Tội của nhóm như vậy, chặt đứt hết sự nối tiếp, rồi chẳng dám làm nữa.

Sám hối xong. Chí Tâm quy mệnh A Di Đà Phật (**Quảng Sám xong**)

\_ Nếu lúc vào **Quán** với lúc ngủ say, nên phát Nguyên này. Hoặc ngồi hoặc đứng, một lòng chấp tay, mặt hướng về phương chính Tây, mười tiếng xưng A Di Đà Phật, Quán Âm, Thế Chí, các Bồ Tát Thanh Tịnh Đại Hải Chúng xong.



“*Đệ Tử* (họ tên là...) hiện là kẻ *Phàm Phu* sinh tử, tội chướng sâu nặng, luân chuyển trong sáu đường, đau khổ chẳng thể nói đủ. Ngày nay gặp *Thiện Tri Thức*, được nghe *Bản Nguyên*, *Danh Hiệu* của *Đức Di Đà*, một lòng xưng niệm, cầu nguyện vãng sinh. *Nguyện xin Phật Từ Bi* chẳng buông bỏ **Bản Hoằng Thệ Nguyện**, nhiếp thọ.

*Đệ Tử* chẳng biết ánh sáng, thân tướng của *Đức Phật Di Đà*. *Nguyện xin Phật Từ Bi* hiện bày cho *Đệ Tử* nhìn thấy thân tướng với tướng của *Quán Âm*, *Thế Chí*, các vị *Bồ Tát*... tướng ánh sáng trang nghiêm thanh tịnh của *Thế Giới* ấy”

Nói rõ lời này xong, một lòng chính niệm, tức tùy theo ý vào **Quán** với **ngủ**. Hoặc có lúc **Chính Phát Nguyện** liền được nhìn thấy. Hoặc có lúc ngủ say thời được nhìn thấy, trừ chẳng chí Tâm. *Nguyện* điều kia đến rất có hiện nghiệm

\_ Hỏi rằng: “Xưng niệm, lễ, quán *Đức Phật A Di Đà* thì đời này có Công Đức lợi ích nào?”

Đáp rằng: “Nếu xưng **A Di Đà Phật** một tiếng, tức hay trừ diệt tội nặng trong tám mươi ức kiếp sinh tử. Lễ niệm xong, bên dưới cũng như vậy.

Kinh **Thập Vãng Sinh** ghi rằng: “Nếu có chúng sinh niệm **A Di Đà Phật**, nguyện vãng sinh thì *Đức Phật* ấy liền khiến 25 vị *Bồ Tát* ủng hộ *Hành Giả*. Hoặc đi, hoặc ngồi, hoặc đứng, hoặc nằm, hoặc ngày, hoặc đêm, tất cả thời, tất cả nơi chốn chẳng để cho *Quý ác*, *Thần ác* được dịp thuận tiện gây hại vậy”

Lại như **Quán Kinh** nói: “Nếu người xưng lễ niệm **A Di Đà Phật**, nguyện sinh về nước ấy thì *Đức Phật* kia liền khiến vô số vị *Hóa Phật*, vô số *Hóa Quán Âm*, *Thế Chí*, *Bồ Tát* hộ niệm *Hành Giả*. Lại cùng với 25 vị *Bồ Tát* lúc trước vây quanh *Hành Giả* trăm lớp ngàn lớp... chẳng luận đi, đứngm ngồi, nằm, tất cả thời, tất cả nơi chốn, hoặc ngày, hoặc đêm... thường chẳng lìa *Hành Giả*”

Nay đã có lợi ích thù thắng này có thể làm bằng cứ. *Nguyện* các *Hành Giả* đều nên chí Tâm cầu vãng sinh.

\_ Lại như Kinh **Vô Lượng Thọ** nói: “Nếu Ta thành Phật, chúng sinh ở mười phương xưng danh hiệu của Ta, bên dưới đến mười tiếng, nếu chẳng được vãng sinh thì Ta chẳng nhận lấy *Chính Giác*”

Nay *Đức Phật* ấy đã thành Phật trong đời hiện tại. Nên biết **Bản Thệ Trọng Nguyện** chẳng hư dối, chúng sinh xưng niệm đều được vãng sinh

\_ Lại như Kinh **A Di Đà** nói: “Nếu có chúng sinh nghe nói về *Đức Phật A Di Đà*, liền nên chấp trì *Danh Hiệu*, hoặc một ngày hoặc hai ngày cho đến bảy ngày, một lòng xưng Phật chẳng loạn. Khi mạng sắp hết thời *Đức Phật A Di Đà* cùng với chúng *Thánh* hiện ngay trước mặt kẻ ấy. Người này lúc chết thời Tâm chẳng điên đảo, liền được sinh về nước ấy.

*Đức Phật* bảo *Xá Lợi Phất*: “Ta thấy lợi này, cho nên nói lời đó. Nếu có chúng sinh nghe được *Thuyết* này, cần phải phát nguyện, nguyện sinh về nước ấy”

\_ Tiếp theo, bên dưới nói rằng: “*Phương Đông* có chư Phật nhiều như số cát của sông *Hằng*. *Phương Nam*, *Tây*, *Bắc* với *phương trên*, *phương dưới*... mỗi một *phương* có chư Phật nhiều như số cát của sông *Hằng* đều ở cõi nước của mình, hiện ra tướng lưới ấy che trùm khắp ba ngàn *Đại Thiên Thế Giới*, nói lời thành thật: “**Chúng sinh các người đều nên tin Kinh được tất cả chư Phật hộ niệm này**”

Thế nào gọi là **Hộ Niệm**? Nếu có chúng sinh xưng niệm **A Di Đà Phật**, hoặc bảy ngày với một ngày, bên dưới đến mười tiếng cho đến một tiếng, một niệm... đều được vãng sinh. Chúng thành việc này cho nên gọi là **Hộ Niệm Kinh**

\_ Tiếp theo Văn bên dưới ghi rằng: “Nếu người xưng Phật, vãng sinh thường được sự hộ niệm của chư Phật nhiều như số cát sông Hằng ở sáu phương, cho nên gọi là **Hộ Niệm Kinh**.

Nay đã có Thệ Nguyện tạng thượng này, có thể làm bằng cứ. Các hàng Phật Tử vì sao chẳng khuyến khích Ý đi vậy?...

VÃNG SINH LỄ TÁN KỆ

\_Hết\_

26/11/2011